

CONTRAT DE LOCATION SAISONNIÈRE

Entre le propriétaire :

SAS SOPHANTIS
RCS Paris 451 235 444
Isabelle Dumont

Adresse du siège :

13 rue Pastourelle
75003 PARIS - France
Tel. 01 42 72 13 33

Et le locataire :

Nom Prénom
Adresse
Tel

Il a été convenu d'une location saisonnière

Pour la période du au
Adresse de la location : Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN

Prix du séjour charges comprises
à l'exclusion de la taxe de séjour de par personne et par nuit (gratuit pour les enfants de moins de 13 ans) (du 1er juin au 30 septembre).

Un acompte de % a été versé par le locataire.

Le solde de devra être versé 45 jours avant le 1er jour de la location de la maison.

Le dépôt de garantie de devra être versé le jour de la remise des clefs.

Ci-joint, les conditions générales de location (dont un exemplaire est à retourner signé), le descriptif des lieux.

Fait en deux exemplaires à le

Le Propriétaire

Signature

Le Locataire

Signature précédée de la mention « lu et approuvé »

ÉTAT DESCRIPTIF DE LA LOCATION

Adresse de la location : Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN

Type de location : Maison ancienne de caractère, entièrement rénovée

Surface habitable : 230 m²

Détails des pièces + équipements du rez-de-chaussée

Entrée

- Cuisine entièrement équipée (réfrigérateur, congélateur, plaques à induction, four, micro-ondes, lave-vaisselle)
- Buanderie (lave-linge, sèche-linge)
- Grand salon de 55m² avec magnifique cheminée
- Bureau, tout équipé (TV, connexion Internet, lecteur DVD, mini-chaine stéréo) + canapé-lits (2personnes)
- Chambre de 19m² avec lit de 160 + salle de bain privative/wc indépendant

Détails des pièces + équipements du 1er étage

- Chambre de 20m² avec lit de 160 + salle de bain et wc privés
- Chambre de 17 m² avec 2 lits de 90 + salle de douche et wc privés
- Chambre de 20 m² avec 2 lits de 90 + salle de douche à l'italienne et wc privés

Commodités

- Tout le linge de maison (draps, serviettes, torchons) est fourni.
- Petits appareils ménagers fournis (aspirateur, table et fer à repasser, grille-pain, cafetière, bouilloire) ainsi que la batterie de cuisine (ustensiles, poêles, casseroles, vaisselle, plats, verres et couverts)
- Parasol et meubles de jardin
- Lit bébé
- Chauffage par aérothermie

Le jardin de 1000 m² environ est clos de murs.

ÉTAT DES LIEUX

Etat des lieux contradictoire à annexer au contrat de location

Etat des lieux d'entrée Etat des lieux de sortie

Adresse de la location : Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN

Nom et adresse du propriétaire dénommé le propriétaire :

SAS SOPHANTIS. Mme Dumont - 13 rue Pastourelle - 75003 PARIS - France

Nom et adresse du locataire dénommé le locataire :

Nom Prénom

Adresse

Conditions générales

Conformément à l'article 3 de la loi n°89-462 du 6 Juillet 1989, un état des lieux doit être établi contradictoirement entre les parties lors de la remise des clefs au locataire et lors de la restitution de celles-ci.

Aménagements intérieurs pièce par pièce :

.....
.....

Aménagements extérieurs :

.....
.....

Le présent état des lieux contradictoire a été dressé en deux exemplaires entre les soussignés qui le reconnaissent exact.

Fait à le

Le Locataire

Signature précédée de la mention « *certifié exact* »

Le Propriétaire

Signature précédée de la mention « *certifié exact* »

SEASONAL RENTAL CONTRACT

Between the owner:

SAS SOPHANTIS
RCS Paris 451 235 444
Mrs Isabelle Dumont

Address of the headquarters:

13 rue Pastourelle
75003 PARIS - France
Tel. + 33 1 42 72 13 33

And the tenant :

Surname First name
Address
Tel

A seasonal rental was agreed

For the period from to
Address of the rental : Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN - FRANCE

Price of the stay including taxes
except residency tax amounting toper person per night (free for children under 13 years old)
(from 1st June to 30thSeptember).

A deposit of % was paid by the tenant.

The balance of shall be paid 45 days before the 1st day of rental of the house.

The security deposit of shall be paid upon receiving the keys to the house.

Attached, you will find the general conditions of rent (a signed copy is to be sent back) and the description of the premises.

Issued in two copies in on

The owner

Signature

The tenant

Signature preceded by the note « Read and approved »

DESCRIPTIVE STATUS OF THE RENT

Address of the rental property: Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN - FRANCE

Type of rental property: Old character house, entirely renovated

Living area: 230 m²

Details of rooms + equipment on the ground floor

Entry

- Fully equipped kitchen (refrigerator, freezer, induction hobs, oven, microwave oven, dishwasher)
- Laundry room (washing machine, dryer)
- Large living-room of 55m² with a magnificent fireplace
- Fully-equipped study (TV, Internet connection, DVD reader, mini-stereo) + sofa bed (2 persons)
- Room of 19m² with a bed of 160 + private bathroom / independent restroom

Details of rooms + equipment on 1st floor

- Room of 20m² with bed of 160 + private bathroom and restroom
- Room of 17 m² with 2 beds of 90 + private shower room and restroom
- Room of 20 m² with 2 beds of 90 + private Italian style shower room and restroom

Commodities

- All the household laundry (sheets, bath towels, tea towels) is provided.
- Household minor appliances provided (vacuum cleaner, iron and ironing table, toaster, coffee machine, kettle) as well as the cookware (utensils, pans, pots, dishes, plates, glasses and cutlery)
- Parasol and garden furniture
- Baby bed
- Aerothermal heating

Walls enclose the garden of approximately 1000 m².

STATE OF PREMISES

Contradictory state of premises to be attached to the rental contract

State of premises arrival State of premises departure

Address of the rental premises : Les Hauts de Kergaire - Kergaire – 56410 ERDEVEN - FRANCE

Name and address of the owner named the owner:

SAS SOPHANTIS. Mrs Dumont - 13 rue Pastourelle - 75003 PARIS - France

Name and address of tenant named the tenant:

Surname First name

Address

General conditions

Pursuant to the article 3 of the law no. 89-462, dated 6th July 1989, a state of premises shall be established in contradiction between the parties upon reception of the keys to the housing and upon their restitution.

Interior design, room by room:

.....
.....

Exterior design:

.....
.....

This contradictory state of premises was established in two copies between the undersigned who acknowledge it.

Issued in on

The tenant

Signature preceded by the note « certified true »

The owner

Signature preceded by the note « certified true »